

Ceylon Gobernment Gazette

Published by Authority.

No. 5,945-FRIDAY, OCTOBER 9, 1903.

Part I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.

Part II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration. PART IV.—Marine and Mercantile. PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part IV.—Marine and Mercantile.

	PAGE !									
Board of Trade Notices	••	**	***	_	Returns of Imports, Exports, and Bonded Goods	•••	205			
Notices to Mariners	•••	•••	•••	203	Railway Traffic Returns	•••				
Notifications of Quarantine		•••	• • •		Trade Marks Notifications	•••	_			

NOTICES TO MARINERS.

IIIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to direct that the following Notices to Mariners be published for general information.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary. Colombo, October 5, 1903.

BENGAL.-No. 273.

China, East Coast—Amoy, Inner Harbour—Imperieuse Rock—Marked by a Buoy.

With reference to Notice to Mariners No. 5, dated January 9, 1903, issued by this office, the British Admiralty has given further notice (No. 567 of 1903) that the Imperieuse rock is now marked by a black conical buoy with staff and cage.

Approximate position: lat. 24° 26′ N., long. 118° 4¾′ E. Coution.—Mariners are warned that a rock, with a depth of 20 ft. over it and foul ground around it, exists between the above buoy and the line for clearing Imperieuse rock, namely, Kany Sim Tak and Chiotah beacons in transit.

This notice affects the following Admiralty Chart:—Amoy harbour, Nos. 1,767, 1,764; also China Sea Directory, vol. III., 1894, p. 177; and Supplement, 1898. page 15.

E. J. BEAUMONT. Comdr., R.I.M., Port Officer of Calcutta.

Calcutta, August 14, 1903.

BENGAL.—No. 274.

Eastern Archipelage—Sumatra, East Coast.—Edi Rajut Light—Character altered.

With reference to Notice to Mariners No. 373, dated December 20, 1902, issued by this office, the British Admiralty has given further notice (No. 568 of 1903), that the character of Edi Rajut light has been altered from white fixed to a white group flashing light, showing two flashes in quick succession every ten seconds; it is elevated 65 ft. above high water, visible in clear weather from a distance of 13 miles, and shown from a white framework iron tower having a white dwelling with red roof at its base in the same position as the former light.

The light is of the 5th order.

Approximate position: lat. 4° 583' N., long. 97° 461° E.

This notice affects the following Admiralty Charts:—Malacca Strait, No. 1,355; Diamond point to Pulo Berhala, No. 1,353; plan of Edi Rajut on Chart No. 219: also List of Lights, part VI., 1903, No. 391; and China Sea Directory, vol. I., 1896, page 68.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M.,
Port Officer of Calcutta.

Calcutta, August 14, 1903.

BENGAL.—No. 275.

Eastern Archipelago-Flores Sea-Omhai or Alor Island -Non-existence of $oldsymbol{Rock}$ to the Eastward.

The British Admiralty has given notice (No. 582 of 1903) that a careful but unsuccessful search for three days has been made by the captain of the Netherlands Government ss. Pelikaan for the shoal shown on the Charts, and marked ED, about 10 miles east from the north east point of Ombai or Alor i land. Previous investigations having given the same result it is considered that this shoal does not exist, and it has consequently been expunged from the Charts.
Approximate position: lat. 8° 8′ S., long. 125° 17′ E.

Variation, 2° easterly in 1903.

Thie notice affects the following Admiralty Chart :-Eastern Archipelago, No. 942a; also Eastern Archipelago, part II., 1893, page 270.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M., Port Officer of Calcutta. Calcutta, August 14, 1903.

BENGAL. - 276.

China, East Coast—Kyau Chau Approach—Tcha lien tau and Iltis Peninsula—Provisional Fog Signals established.

The British Admiralty has given notice (No. 585 of 1903) that on May 16, 1903, fog explosives which during thick or foggy weather will give one report every ten minutes, would be provisionally established on Tcha lien tau and on the southern extremity of Iltis peninsula.

Approximate position, Tcha lien tau: lat. 35° 533′
N., long. 120° 53′ E.

Approximate position, Iltis peninsula: lat. 36° 2½' N.,

long. 120° 22′ E.

At Iltis peninsula station, if the fog signals of vessels under way are heard, the charge will be fired every five minutes until the vessels have passed.

This notice affects the following Admiralty Charts:—Shantung promontory, No. 1.255; Kyau Chau bay, No. 857; also, List of Lights, part VI, 1903, No. 792, page 148; and China Sea Directory, vol. III., 1894, page 522.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R I.M., Port Officer of Calcutta.

Calcutta, August 14, 1903.

BENGAL No. 277.

Persian Gulf Entrance-Basidu Approach-Mariner Rock—Decreased depth over. .

The British Admiralty has given notice (No. 591 of 1903) that the captain of the Russian ss. Truvor reports having obtained a sounding of 4 fathoms, shells, on the Mariner shoal at a distance of 8 miles N. 28° E. from Jezirat Nabivu Tanb.

Approximate position: lat. 26° 22' N., long. 55° 13' E. The depth over this shoal appears to be decreasing. Variation, nil in 1903.

This notice affects the following Admiralty Charts:-Persian Gulf, No. 2,837A; entrance to Persian Gulf, No. 753; also Persian Gulf Pilot, 1898, page 228.

> E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M., Port Officer of Calcutta.

Calcutta, August 14, 1903.

BENGAL No. 278.

Japan-Naikai (Inland Sea)-Simonoseki Strait-Rock on Northern Side of Kita Suido.

The British Admiralty has given notice (No. 593 of 1903) of the existence of a rock about 16 yards in extent, with a depth of 5 ft. over it at low water springs, on the northern side of Kita Suido (North channel), eastern entrance to Simonoseki strait; it is situated with Kanabuse beacon bearing south, distant 3 no cables, and Danno ura lighthouse S. 67° W.

Approximate position: lat. 33° 583′ N., long. 130° 583' E. Variation, 4° westerly in 1903.

This notice affects the following Admiralty Charts:—Simonoseki Strait to Maruyama, No. 3,225; Simonoseki Strait, Nos. 532, 1,578; also China Ser Directory, vol. IV., 1894, page 428; and Supplement, 1898, page 24.

E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M. Port Officer of Calcutta. Calcutta, August 14, 1903.

Bengal.—No. 297.

Japan, West Coast-Simonoseki Strait-Wreck in Western Entrance.

The British Admiralty has given notice (No. 652 of 1903) that the wreck of the sailing vessel Yebisu Maru, with a mast 6 ft. above water, lies sunk on the track through the western entrance to Simonoseki strait, 5 cables S. 44° W. from Maiko jima (Hamo island).

Approximate position: lat. 33° 56′ N., long. 130° 52¾′ E. Variation, 4° westerly in 1903.

This notice affects the following Admiralty Charts:-Approaches to Simonoseki strait, No. 532; Simonoseki strait, No. 1,578; also China Sea Directory, vol. IV., 1894, page 432.

> E. J. BEAUMONT, Comdr., R.I.M., Port Officer of Calcutta.

Calcutta, September 11, 1903.

KANDY MUNICIPALITY.

UPPLEMENTARY list of persons licensed under Ordinance No. 15 of 1889 to carry on business as auctioneer within the Kandy Municipality during 1903 :-

	Беег Нотая,	CIVIT.	1	ì	i	li	1	i	1	1	1 1		ı	1 1	1		1-1		11																.•
	Littul Fiore,	cwt.	Ī	I	1	1 1	1	1	1 :	ī				1		1	1		11													•			ector.
	Orchilia.]=	1	Ī	Ī	1 1	1	I	1	1	T	1	T	-	Ī	T	11		11															ROD	Collin
	Sapan- wood.	j j		-	1	 	Ī	ı			1		1	1	1 1	1	11		9 9 1															(AC)	pa l
	Coir Fibre,	- i		•	282	- · 	150	96	1400	-	!			i		825	797 I		11															K.	for Principal Collector.
٠,	Coir Yarn.	1	 	1	- ا	Ĉ Į	1	_ - -	<u>-</u> 	12	1			1		66	<u> </u>		2599																for I
riods	Coir Junk.	cwt.	 	1	1	1	Ī	1		1			1	1		1																			
Pel	Coir Rope,	CW.	١	i		387	1	1		449	1	1 1	1	!	1 1	1	11		1 1																
tione	Plumbago.	cwt.		1	ŀ		153	6	8016				-	1	 	2697	658		100														_		
r-men	Еропу.	cwt.	 	1			!	1	620	ı			·	1	 	1																			
nnde	.sınomsb:ıst) <u>s</u>	Į	1	1	1690	1	10411	202	ŀ	1	!!	2227	1016	3		3025		11																
ng the	Citronella Oil.	1 %	1	1	1	! 1	i	1	469286	1	1 1		1		.	ı	11		370528	1 Chips	i i	ek.				. 2									
e duri	nomanniO JiO	.zo			 					1		 	1			 	 		3816 3		+	he Wo													
d Gall	Ginnamon.	ē		1	0211	<u> </u>	-	100	24315	0000	1		*068	1 !		300001	2816‡		11			iring t	!												
bo an	Сосовии Роопис.	cwt.	 	: 	<u> </u>	 	4001	 	<u>्र</u> ु	- -	1 1		 1	- 1	ŀ	8204,3(11		11	_ _ _e	:	orts d	TO GALLE:												
Colon	Gocoanut Gil,	cwt.	 !	1	1	 	1003	2400	2937	 	 		1	7	-	4922	erne		3018	† Chips 26,320 lb		her P	TO												
orts of	Сорреган.	cwt.		1	 	 	1675		}	1	1 1		1		ı	8301]		11	Chips		and of	_												
he Po					7011			186125	3		, ,					86770	13/11/0	-	20400	-	٠.	lan		51	7 68	88	31,364	297	1,559	34	364	440 755	1,456	33	:
42	Cocoannts.	N.O.	1	=	- 1	- 1	1	1 %	ξi	ı	t I	Į	ŀ	1	-13	92	ı چ		8			g		1,7	4.2	co		3.	o rō	಼ಜ಼	, .		ć	3,7	- 1
from t		<u> </u>	 	-]	 	<u>'</u> 	186] 	- - 	1	- 	 i	 	1	98	<u> </u>		08	-	1	from Ind				9		·.·		2,334	, O	-	,	Sags 63,732	
ported from the Ports of Colombo and Galle during the under-mentioned Periods.	Branch Cinchona Cinchona Chips,	<u> </u>	 	= 	-		 	981		 	1	 	; ; —		1	98	13,			Jb.		Rice from Indian and other Ports during the Week.		Bags 1,7	*	2 1	: F	2	٠:		: =	t	s 2	Total Bags 63,7	
ticles exported from t	Cinchona. Cinchona Chips.	<u> </u>	1 1	=	1			98		1	1 1		i 1		1	98	(R) (R)			nips 1.846 lb,					=	.: ::	: F	2	. :		: =	t			
ng Articles exported from t	Branch Cinchona. Cinchona Chips.] Ib. Ib.		=]			636		1	1 !	- 09	22		1		23			And Chips 1,846 lb,					**	:	: [2	: :	: :	: =	::	: :		
following Articles exported from t	Тев. Оисво. Тгипк Сіпсьопв. Втанев. Сіпсьопв.	1b. cwi. 1b. 1b. 1b.	2360	1 1 20106	1 !	13383	308182			25363	107+27				1		1 I I I			* And Chips 1.846 lb.		Importation of Rice from Indi				2 1	: [2	٠:	: :	: =	::	s 2		
the following Articles exported from t	Сисво. Ттипк Сіпсьопа. Сіпсьопа. Сіпсьопа.	.wi. lb. lb. lb.	1		198342	13383	- 308182	636		25363	107427	l			1		1 1		11	* And Chips 1.846 lb.				Bags	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	:	: [2	: :	: :	: =	::	: : :		
ties of the following Articles exported from t	Тев. Тев. Оисво. Ттипк Сіпсьопв. Сіпсьопв.	1b. cwi. 1b. 1b. 1b.	1	1 250006	1 !	13383	308182	636	416692	1 - 25363		l		1762	1		1 1		11	* And Chips 1.846 lb.				Bags	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	***			offe	tam	: =	::	: : :	Total Bags	
intities of the following Articles exported from t	Plantation Coffee, Macive Coffee, Tea. Trunk Cinchona. Cinchona.	owt, 1b. :wi. 1b. 1b. 1b.	1		0 004000		1	558940	416692	1 — 25363 — — — —	107427	- 148139	294694		6750		1 1		11	* And Chips 1.846				Bags	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	***			offe	tam	: =	::	: : :	Total Bags	
Quantities of the following Articles exported from t	Plantation Coffee, Macive Coffee, Tea. Trunk Cinchona. Cinchona.	owt, 1b. :wi. 1b. 1b. 1b.	1	32 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	0 004000		1	54 - 163517 959 -	rk 416692	 	1 1	- 148139	294694	mur	6750	7984	758533		11	* And Chips 1.846				Bags	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	***			: :	tam	: =	::	: :	Total Bage	Page Table 1
otal Quantities of the following Articles exported from t	Tea. Trunk Cinchona. Cinchona. Cinchona. Cinchona.	owt, 1b. :wi. 1b. 1b. 1b.	1	32 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	0 004000		1	558940	rk 416692	 	1 1	- 148139	294694	mur	6750	7984	758533		11	* And Chips 1.846				patam Bags	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	***			offe	tam	: =	::	: : :	Total Bage	Page Table 1
Total Quantities of the following Articles exported from t	Plantation Coffee, Macive Coffee, Tea. Trunk Cinchona. Cinchona.	owt, 1b. :wi. 1b. 1b. 1b.	Bombay	32 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	australia o — 30x000 — — — — — — — — — — — — — — — — —	Yokohama	1	do 5589/40 do do - 163517 959	New York 416692	29-9 Penang 1 — 25363 — — — —	London 10	Australia 148139	294694	Rombay - 20	Mauritius 5750	7984	do 758533		London	* And Chips 1.846			TO COLOMBO:	Bags	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	***			offe	tam	: =	::	: : :	Total Bage	Page Table 1
Total Quantities of the following Articles exported from t	Plantation Coffee, Garage Coffee, Coff	1903. cwt. cwt. ib. ib. ib. ib.	Bombay	do 92	australia o — 30x000 — — — — — — — — — — — — — — — — —	28-9 Yokohama	29-9 London — —	29.9 do 54 — 163517 959	29.9 New York 416692	29-9 Penang 1 —	30-9 London 10	30-9 Australia 148139	London 294694	30-9 Rombay	30-9 Mauritius 5750	Bremen 7984	do 758533		30-9 London – – – – – – – – – – – – – – – – –	* And Chips 1,846				Bags	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	***			offe	tam	: =	::	: : :	Total Bage	Page Table 1
Total Quantities of the following Articles exported from t	Date of Clearing. The control of th	1903. cwt. cwt. ib. ib. ib. ib.	28-9 Bombay	28-9 do, 32	28-9 do - 198342	28-9 Yokohama	29-9 London — —	29.9 do 54 — 163517 959	29.9 New York 416692	29-9 Penang	30-9 London 10	30-9 Australia 148139	30-9 London — 294694	30-9 Rombay	30-9 Mauritius 5750	30.9 Bremen — 7984 — — —	30.9 do — — 150.01 25 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	ui	30-9 London – – – – – – – – – – – – – – – – –	* And Chips 1,846				Bags	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	***			offe	tam	: =	::	: : :	Total Bage	Page Table 1
Total Quantities of the following Articles exported from t	Plantation Coffee, Garage Coffee, Coff	cwt, cwt, lb, lb, lb, lb,	28-9 Bombay	28-9 do 92	Arcadia 28-9 do 198342	KanagawaMaru 28-9 Yokohama — —	Palawan 29-9 London	do 5589/40 do do - 163517 959	Hindustan 29-9 New York 416692	29-9 Penang 1 —	olguhoun 30-9 London 10	30-9 Australia 148139	Orizaba 30-9 London — 294694	nd Behic 30-9 Bombay 26	Ltia 30-9 Mauritius – 5750 – – – 1	Kiautschou 30-9 Bremen 7984	30-9 do 758533	GALLE.	30-9 London – – – – – – – – – – – – – – – – –	* And Chips 1,846				Bags	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	***			offe	tam	: =	::	: : :	Total Bage	